

Doit-on utiliser le mot LION ou le mot LIONS ?

Use of the word Lion with or without an S.

There is no hard and fast rule but generally we use "Lion" when referring to an individual member as in "Dear Lion" or "Lion Pierre" and "Lions" when referring to the association as in "new developments at Lions".

When "Lion" is used as an adjective as in "Lions pin/badge/year" it is less clear, one could argue for "Lion" or "Lions" and there does not seem to be much consistency in these cases. One sees "année Lions" and "insigne Lion". I'm sure it would be fine if different language areas felt free to establish their own customary usage and not feel bound by ours. For example, in France they say "Lions Club", in Québec they prefer "Club Lions".

Respectfully,
Silva Melkonian

Utilisation du mot Lion avec ou sans "S"

Il n'y a aucune règle stricte, mais généralement nous utilisons "Lion" lorsque que se réfère à un membre individuel comme dans "Cher Lion" ou "Lion Pierre" et «Lions» pour faire référence à l'association comme dans "nouveaux développements Lions".

Lorsque "Lion" est utilisé comme un adjectif comme dans badge Lions, année Lions ou épinglette Lions" c'est moins clair, on pourrait argumenter pour "Lion" ou "Lions" et il ne semble pas y avoir beaucoup de cohérence dans ces cas. On voit "année Lions" et «insigne Lion".

Je suis certaine, qu'il est acceptable que dans certaines régions linguistiques ils puissent se sentir libres d'utiliser ce que la coutume de leur région leur dicte **et ne pas se sentir liés par la nôtre.**

Par exemple, en France, ils disent "Lions Club", au Québec, ils préfèrent "Club Lions".

Respectueusement,
Silva Melkonian